

DECLARATION OF PERFORMANCE

Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

No. G003

1. Unique identification of the product-type

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Element allowing identification of the construction product

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Intended use of the construction product, in accordance with the applicable harmonized specification

Suspended ceiling membrane components for use internally in buildings to produce an installed suspended ceiling

4. Name, registered trade name and contact address of the manufacturer

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Name and contact address of the authorized representative

Not applicable

6. System(s) of Assessment and Verification of Constancy of Performance of the construction product

System 1 (Reaction to fire) System 3 (Flexural tensile strength) System 4 (Release of formaldehyde, Sound absorption, Thermal conductivity)

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard

CSTB (notified body 0679) performed a determination of the product type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product; an initial inspection of the manufacturing plan and of factory production control; a continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under for properties under System 1 and issued a Certificate of Performance.

LNE performed a determination of the product type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product properties under System 3 and issued a test report.

A determination of the product-type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product properties under System 4 was performed.
No tasks for the notified body.

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued

Not applicable

9. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonized Technical Specification
Release of formaldehyde	E1	EN13964:2014
All other characteristics	NPD	

Reaction to fire (Harmonized Technical Specification: EN13964:2014)

Product	Performance	Product	Performance
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Flexural tensile strength (Harmonized Technical Specification: EN13964:2014)

Product	Performance	Product	Performance
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Sound absorption (Harmonized Technical Specification: EN13964:2014)

Product	α_w	Product	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Thermal conductivity [W/(m.K)] (Harmonized Technical Specification: EN13964:2014)

Product	Performance	Product	Performance
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

Règles Produits de la construction (UE) N.305/2011

No. G003

1. Code d'identification unique du produit type:

Eurocoustic Tonga[®] A, Tonga[®] Therm A, Alizé[®]

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction:

Tonga [®] A	Tonga [®] Therm A	Alizé [®]
----------------------	----------------------------	--------------------

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable:

Panneau d'habillage de plafond suspendu pour usage intérieur dans les bâtiments pour monter un plafond suspendu

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire:

Non applicable

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:

Système 1 (Réaction au feu) Système 3 (Résistance à la traction en flexion) Système 4 (Dégagement de formaldéhyde (classe), Absorption acoustique, Conductivité thermique)

7. et effectue la surveillance, l'évaluation et l'approbation du contrôle de la production en usine relevant du système 1 et délivre un certificat de conformité.

CSTB (organisme notifié 0679) a effectué une détermination du type de produit sur la base d'essais de type, de calculs de types, de valeurs tabulées ou de documentation descriptive du produit; une inspection initiale de l'usine de fabrication et du contrôle de la production en usine pour les propriétés du système 1 et a délivré un certificat de performance

LNE a déterminé le type de produit sur la base d'essais de type, de calculs de types, de valeurs tabulées ou de documentation descriptive des propriétés selon le système 3 et ont publié un rapport d'essai.

Une détermination du type de produit sur la base d'essais de type, de calculs de type, de valeurs tabulées ou d'une documentation descriptive des propriétés selon le système 4 a été effectuée. Aucune tâche pour l'organisme notifié.

8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée:

Non applicable

9. Performances déclarées:

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique harmonisée
Dégagement de formaldéhyde (classe)	E1	EN13964:2014
Toute autre caractéristique	NPD	

Réaction au feu (Spécification technique harmonisée: EN13964:2014)

Produits	Performance	Produits	Performance
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Résistance à la traction en flexion (Spécification technique harmonisée: EN13964:2014)

Produits	Performance	Produits	Performance
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Absorption acoustique (Spécification technique harmonisée: EN13964:2014)

Produits	α_w	Produits	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Conductivité thermique [W/(m.K)] (Spécification technique harmonisée: EN13964:2014)

Produits	Performance	Produits	Performance
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

LEISTUNGSERKLÄRUNG

EU-Bauproduktenverordnung (Nr. 305/2011)

No. G003

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts (gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation):

Komponenten der Decklage für abgehängte Decken zur Verwendung in Gebäuden zur Erstellung einer montierten abgehängten Decke

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten:

Nicht anwendbar

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts:

System 1 (Prüfungen zum Brandverhalten) System 3 (Biege-Zugfestigkeit) Système 4 (Freisetzung von Formaldehyd (Klasse), Schallabsorption, Wärmeleitfähigkeit)

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

CSTB (notifizierte Stelle 0679) hat eine Bestimmung des Produkttyps auf der Grundlage von Typprüfungen, Typberechnungen, Tabellenwerten oder beschreibender Dokumentation des Produkts, eine Erstinspektion des Herstellungswerks und der werkseigenen Produktionskontrolle, eine kontinuierliche Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle für Eigenschaften nach System 1 durchgeführt und ein Leistungszertifikat ausgestellt.

LNE hat eine Bestimmung des Produkttyps auf der Grundlage von Typprüfungen, Typberechnungen, tabellierten Werten oder beschreibender Dokumentation von Eigenschaften nach System 3 durchgeführt und einen Prüfbericht erstellt.
Es wurde eine Bestimmung des Produkttyps auf der Grundlage von Typprüfungen, Typberechnungen, tabellierten Werten oder beschreibender Dokumentation von Eigenschaften nach System 4 durchgeführt. Keine Vorgaben für die notifizierte Stelle.

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

Nicht anwendbar

9. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Freisetzung von Formaldehyd (Klasse)	E1	EN13964:2014
Alle anderen Eigenschaften	NPD	

Prüfungen zum Brandverhalten (Harmonisierte technische Spezifikation: EN13964:2014)

Produkte	Leistung	Produkte	Leistung
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Biege-Zugfestigkeit (Harmonisierte technische Spezifikation: EN13964:2014)

Produkte	Leistung	Produkte	Leistung
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

DE



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Schallabsorption (Harmonisierte technische Spezifikation: EN13964:2014)

Produkte	α_w	Produkte	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Wärmeleitfähigkeit [W/(m.K)] (Harmonisierte technische Spezifikation: EN13964:2014)

Produkte	Leistung	Produkte	Leistung
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

Reglamento Europeo de Productos de Construcción (UE) n° 305/2011

No. G003

1. Código de identificación única del producto tipo:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable: Componentes del sistema constructivo del techo suspendido para uso en el interior de edificios para obtener un falso techo instalado

Componentes de la membrana del techo suspendido para uso interno en edificios para producir un falso techo instalado

4. Nombre, nombre de la marca registrada y dirección de contacto del fabricante:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado:

No es aplicable

6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:

Sistema 1 (Pruebas de reacción al fuego) Sistema 3 (Resistencia a flexión) Système 4 (La liberación de formaldehído (clase), Absorción de sonido, Conductividad térmica)

7. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una Evaluación Técnica Europea:

CSTB (organismo notificado 0679) determinó el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo, cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto; una inspección inicial de la planta de producción y del control de producción de la fábrica; seguimiento continuo, análisis y evaluación del control de producción en fábrica por el sistema 1 y emitió un Certificado de Prestaciones.

LNE realizó la determinación el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo, cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto, por el sistema 3 y emitió un informe.

Una determinación del producto tipo sobre la base de ensayos de tipo, cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto según el sistema 4 fue realizada. El organismo notificado no interviene.

8. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea:

No es aplicable

9. Prestaciones declaradas

Características esenciales	Actuación	Especificación Técnica Armonizada
La liberación de formaldehído (clase)	E1	EN13964:2014
Todas las demás características	NPD	

Pruebas de reacción al fuego (Especificación Técnica Armonizada: EN13964:2014)

Producto	Actuación	Producto	Actuación
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Resistencia a flexión (Especificación Técnica Armonizada: EN13964:2014)

Producto	Actuación	Producto	Actuación
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

ES



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Absorción de sonido (Especificación Técnica Armonizada: EN13964:2014)

Producto	α_w	Producto	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Conductividad térmica [W/(m.K)] (Especificación Técnica Armonizada: EN13964:2014)

Producto	Actuación	Producto	Actuación
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4. Firmado por y en nombre del fabricante por:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

Regolamento Prodotti per le Costruzioni (EU) No. 305/2011

No. G003

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata:

I controsoffitti sospesi e suoi componenti sono realizzati per l'utilizzo all'interno di edifici quali controsoffitti sospesi installati

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario

Non applicabile

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

Sistema 1 (Reazione al fuoco) Sistema 3 (Resistenza a trazione flessionale) Système 4 (Rilascio di formaldeide (classe), Assorbimento acustico, Conduttività termica)

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:

CSTB (organismo notificato 0679) ha eseguito una determinazione del tipo di prodotto sulla base di prove tipo, calcoli tipo, valori tabulati o documentazione descrittiva del prodotto; un'ispezione iniziale dell'impianto di produzione e del controllo della produzione in fabbrica; una sorveglianza continua, valutazione di controllo della produzione in fabbrica per le proprietà nell'ambito del Sistema 1 e rilasciato un Certificato di prestazione.

LNE ha eseguito una determinazione del tipo di prodotto sulla base di test tipo, calcoli tipo, valori tabulati o documentazione descrittiva delle proprietà nell'ambito del Sistema 3 e ha emesso un rapporto di prova.

È stata eseguita una determinazione del tipo di prodotto sulla base di prove tipo, calcoli tipo, valori tabulati o documentazione descrittiva delle proprietà nell'ambito del Sistema 4. Nessun compito per l'organismo notificato.

8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:

Non applicabile

9. Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Rilascio di formaldeide (classe)	E1	EN13964:2014
Tutte le altre caratteristiche	NPD	

Reazione al fuoco (Specifiche tecniche armonizzate: EN13964:2014)

Prodotto	Prestazione	Prodotto	Prestazione
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Resistenza a trazione flessionale (Specifiche tecniche armonizzate: EN13964:2014)

Prodotto	Prestazione	Prodotto	Prestazione
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

IT



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Assorbimento acustico (Specifiche tecniche armonizzate: EN13964:2014)

Prodotto	α_w	Prodotto	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Conducibilità termica [W/(m.K)] (Specifiche tecniche armonizzate: EN13964:2014)

Prodotto	Prestazione	Prodotto	Prestazione
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto di:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

PRESTATIEVERKLARING

Bouwproductenverordening (EU)No. 305/2011

No. G003

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie:

Systeemplafond membraan componenten voor intern gebruik in gebouwen met een geïnstalleerd plafond te produceren

4. Naam, geregistreeerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde:

Niet van toepassing

6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:

Systeem 1 (Reactie op brand) Systeem 3 (Buigtreksterkte) Systeem 4 (Afgifte van formaldehyde (klasse), Geluids-absorptie, Warmtegeleiding)

7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:

CSTB (aangemelde instantie 0679) heeft een bepaling van het producttype uitgevoerd op basis van typetests, typeberekening, getabelleerde waarden of beschrijvende documentatie van het product; een eerste inspectie van de fabriek en van de productiecontrole in de fabriek; een continue bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek voor eigenschappen onder Systeem 1 en een prestatiecertificaat afgegeven.

LNE hebben een bepaling van het producttype uitgevoerd op basis van typetests, typeberekening, getabelleerde waarden of beschrijvende documentatie van eigenschappen onder Systeem 3 en hebben een testrapport uitgebracht.

Een bepaling van het producttype op basis van typetests, typeberekening, getabelleerde waarden of beschrijvende documentatie van eigenschappen onder Systeem 4 werd uitgevoerd. Geen taken voor de aangemelde instantie.

8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:

Niet van toepassing

9. Aangegeven prestatie:

Essentiële kenmerken	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Afgifte van formaldehyde (klasse)	E1	EN13964:2014
Overige kenmerken	NPD	

Reactie op brand (Geharmoniseerde technische specificatie: EN13964:2014)

Product	Prestatie	Product	Prestatie
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Buigtreksterkte (Geharmoniseerde technische specificatie: EN13964:2014)

Product	Prestatie	Product	Prestatie
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

NL



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Geluids-absorptie (Geharmoniseerde technische specificatie: EN13964:2014)

Product	α_w	Product	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Warmtegeleiding [W/(m.K)] (Geharmoniseerde technische specificatie: EN13964:2014)

Product	Prestatie	Product	Prestatie
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant:

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

PRESTANDEKLARATION

Byggproduktförordningen (EU) 305/2011

No. G003

1. Produkttypens unika identifikationskod:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Typ-, parti- eller serienummer som möjliggör identifiering :

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Byggproduktens avsedda användning i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen:

Undertaksabsorbenter för undertak i byggnader inomhus

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn samt kontaktadress:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant:

Ej tillämpligt

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:

System 1 (Reaktion vid brandpåverkan) System 3 (Böjhållfasthet) Système 4 (Avgivande av formaldehyd (klass), Ljud-absorption, Värmeledningsförmåga)

7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:

CSTB (notified body 0679) utförde en fastställning av produkttyper, baserat på typtest, typberäkning, tabellerade värden eller beskrivande dokumentation av produkten: en initial inspektion av tillverkningsenheten och av produktionskontrollen: en kontinuerlig övervakning, bedömning och utvärdering av produktionskontrollen för egenskaper under System 1 och utfärdade ett intyg om prestanda.

LNE, utförde en fastställning av produkttypen, baserat på typtest, typberäkning, tabellerade värden eller beskrivande dokument för egenskaper under System 3 och utfärdade en testrapport.

En fastställning av produkttypen, baserat på typtest, typberäkning, tabellerade värden eller beskrivande dokument för egenskaper under System 4 utfördes. Inga uppgifter för det noterade organet.

8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:

Ej tillämpligt

9. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad Teknisk Specifikation
Avgivande av formaldehyd (klass)	E1	EN13964:2014
Alla andra egenskaper	NPD	

Reaktion vid brandpåverkan (Harmoniserad Teknisk Specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Prestanda	Produkt	Prestanda
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Böjhållfasthet (Harmoniserad Teknisk Specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Prestanda	Produkt	Prestanda
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Ljud-absorption (Harmoniserad Teknisk Specifikation: EN13964:2014)

Produkt	α_w	Produkt	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Värmeledningsförmåga [W/(m.K)] (Harmoniserad Teknisk Specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Prestanda	Produkt	Prestanda
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

YDEEVNEDEKLARATION

Forordning om byggevarer (EU) nr. 305/2011

No. G003

1. Varetypens unikke identifikationskode:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation:

Komponenter for nedhængt loft til brug indvendig i bygninger ved montage af nedhængte lofter.

4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant:

Ikke egnet

6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne, jf. bilag V:

System 1 (Reaktion på brand) System 3 (Bøjelig trækstyrke) Système 4 (Afgivelse af formaldehyd (klasse), Lyd-absorption, Varmeledningsevne)

7. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard:

CSTB (bemyndiget organ 0679) udførte en bestemmelse af produkttypen på basis af typetest, typeberegning, tabelværdier eller beskrivende dokumentation af produktet; en indledende inspektion af fremstillingplanen og fabrikens produktionskontrol; en løbende overvågning, vurdering og evaluering af fabrikens egen produktionskontrol under system 1 og udstedte et certifikat for overholdelse.

LNE har udført en bestemmelse af produkttypen på grundlag af typetest, typeberegning, tabelværdier eller beskrivende dokumentation af egenskaber under System 3 og udsendte en testrapport.

En bestemmelse af produkttypen på basis af typetest, typeberegning, tabelværdier eller beskrivende dokumentation af egenskaber under System 4. Ingen opgaver for det bemyndigede organ.

8. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering:

Ikke egnet

9. Deklareret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation
Afgivelse af formaldehyd (klasse)	E1	EN13964:2014
Alle andre karakteristika	NPD	

Reaktion på brand (Harmoniseret teknisk specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Ydeevne	Produkt	Ydeevne
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Bøjelig trækstyrke (Harmoniseret teknisk specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Ydeevne	Produkt	Ydeevne
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

DA



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Lyd-absorption (Harmoniseret teknisk specifikation: EN13964:2014)

Produkt	α_w	Produkt	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Varmeledningsevne [W/(m.K)] (Harmoniseret teknisk specifikation: EN13964:2014)

Produkt	Ydeevne	Produkt	Ydeevne
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

SUORITUSTASOILMOITUS

Rakennustuoteasetus (EU) N:o 305/2011

No. G003

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:

Eurocoustic Tonga[®] A, Tonga[®] Therm A, Alizé[®]

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa:

Tonga [®] A	Tonga [®] Therm A	Alizé [®]
----------------------	----------------------------	--------------------

3. Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

Alakaton pintakomponentti rakennuksen sisällä käytettäväksi

4. Valmistajan nimi sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

Ei sovelleta

6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

Järjestelmä 1 (Palo-ominaisuudet) Järjestelmä 3 (Taivutusvetolujuus) Système 4 (Formaldehydi-päästö (luokka)
, Äänen absorptio, Lämmönjohtokyky)

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta:

CSTB (ilmoitettu laitos 0679) suoritti tuotetyypin määrittämisen tyyppitestauksen, -laskennan, taulukkoarvojen tai tuotetta kuvaavien asiakirjojen perusteella; tuotantolaitoksen ja tehtaan tuotannonvalvonnan käyttöönottotarkastus; tehtaan tuotannonohjauksen jatkuva valvonta ja arviointi Menetelmän 1 mukaisesti ja on myöntänyt suoritustodistuksen.

LNE - ovat suorittaneet tuotetyypin määrittämisen perustuen tyyppitestaukseen, laskentaan, taulukkoarvoihin tai Menetelmän 3 ominaisuuksia kuvaavien asiakirjojen perusteella ja julkaisi testiraportin.

Tuotetyyppi määritettiin tyyppitestauksen, -laskennan, taulukkoarvojen tai ominaisuuksia kuvaavien asiakirjojen perusteella Menetelmän 4 mukaan. Ei tehtäviä ilmoitetulle laitokselle.

8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

Ei sovelleta

9. Ilmoitetut suoritustasot:

Oleelliset ominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä
Formaldehydi-päästö (luokka)	E1	EN13964:2014
Kaikki muut ominaisuudet	NPD	

Palo-ominaisuudet (Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN13964:2014)

Tuote	Suoritustaso	Tuote	Suoritustaso
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Taivutusvetolujuus (Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN13964:2014)

Tuote	Suoritustaso	Tuote	Suoritustaso
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

FI



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Äänen absorptio (Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN13964:2014)

Tuote	α_w	Tuote	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Lämmönjohtokyky [W/(m.K)] (Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN13964:2014)

Tuote	Suoritustaso	Tuote	Suoritustaso
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Regulamento de Produtos de Construção (UE) No, 305/2011

No. G003

1. Código de identificação único do produto-tipo:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável:

Componentes da membrana teto suspenso para uso interno em edifícios para produzir um teto suspenso instalado

4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário:

Não aplicável

6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:

Sistema 1 (Reacção ao fogo) System 3 (Resistência à tração flexural) Système 4 (Liberação de formaldeído (classe), Absorção sonora, Condutividade térmica)

7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:

CSTB (notified body 0679) performed a determination of the product type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product; an initial inspection of the manufacturing plan and of factory production control; a continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under for properties under System 1 and issued a Certificate of Performance.

LNE performed a determination of the product type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product properties under System 3 and issued a test report.

A determination of the product-type on the basis of type testing, type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product properties under System 4 was performed. No tasks for the notified body.

8. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:

Não aplicável

9. Desempenho declarado:

Características essenciais	Atuação	Especificação Técnica Harmonizada
Liberação de formaldeído (classe)	E1	EN13964:2014
Todas as outras características	NPD	

Reacção ao fogo (Especificação Técnica Harmonizada: EN13964:2014)

Produto	Atuação	Produto	Atuação
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Resistência à tração flexural (Especificação Técnica Harmonizada: EN13964:2014)

Produto	Atuação	Produto	Atuação
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

PT



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Absorção sonora (Especificação Técnica Harmonizada: EN13964:2014)

Produto	α_w	Produto	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Condutividade térmica [W/(m.K)] (Especificação Técnica Harmonizada: EN13964:2014)

Produto	Atuação	Produto	Atuação
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9.

A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Rozporządzenie w sprawie wyrobów budowlanych (UE) 305/2011 (CPR)

No. G003

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Komponenty do wykonania sufitu podwieszanego do stosowania wewnątrz budynków.

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa i adres kontaktowy producenta:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela:

Nie dotyczy

6. System(y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:

System 1 (Reakcja na ogień) System 3 (Wytrzymałość na rozciąganie przy zginaniu) Système 4 (Uwalnianie formaldehydu (klasa), Pochłanianie dźwięku, Przewodność cieplna)

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

CSTB (jednostka notyfikowana 0679) przeprowadziły określenie typu wyrobu na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych lub dokumentacji opisowej wyrobu; wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji; stały nadzór, ocenę i ewaluację zakładowej kontroli produkcji w ramach Systemu 1 i wydały certyfikat stałości właściwości użytkowych.

LNE przeprowadziły określenie typu wyrobu na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych lub dokumentacji opisowej wyrobu w ramach Systemu 3 i wydały sprawozdanie z badań.

Przeprowadzono określenie typu wyrobu na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych lub dokumentacji opisowej wyrobu w ramach Systemu 4. Brak zadań dla jednostki notyfikowanej.

8. Przypadek wyrobu budowlanego, dla którego opublikowano Europejską Ocena Techniczną:

Nie dotyczy

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Właściwości mechaniczne	Wartości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Uwalnianie formaldehydu (klasa)	E1	EN13964:2014
Pozostałe właściwości	NPD	

Reakcja na ogień (Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN13964:2014)

Typ wyrobu	Wartości	Typ wyrobu	Wartości
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Wytrzymałość na rozciąganie przy zginaniu (Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN13964:2014)

Typ wyrobu	Wartości	Typ wyrobu	Wartości
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Pochłanianie dźwięku (Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN13964:2014)

Typ wyrobu	α_w	Typ wyrobu	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Przewodność cieplna [W/(m.K)] (Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN13964:2014)

Typ wyrobu	Wartości	Typ wyrobu	Wartości
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Właściwości użytkowe wyrobów wskazanych w punktach 1 i 2 są zgodne z zadeklarowanymi w punkcie 9

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest publikowana na wyłączną odpowiedzialność producenta wskazanego w punkcie 4. W imieniu producenta podpisał:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

nařízení o stavebních výrobcích (EU) No. 305/2011

No. G003

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací:

Závěšená stropní membránový systémy pod hlavní konstrukcí pro vnitřní použití

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce:

Nevztahuje se

6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:

Systém 1 (Reakce na oheň) Systém 3 (Pevnost v tahu za ohybu) Système 4 (Uvolňování formaldehydu (třída), Zvuková pohltivost, Tepelná vodivost)

7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:

CSTB (akreditovaný subjekt 0679) provedly stanovení typu výrobku na základě typového testování, typového výpočtu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace výrobku; počáteční inspekci výrobního závodu a řízení výroby; nepřetržitý dohled, posuzování a hodnocení řízení výroby pro vlastnosti podle Systému 1 a vydaly Certifikát o vlastnostech.

LNE provedly stanovení typu výrobku na základě typového testování, typového výpočtu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace výrobku pro vlastnosti podle Systému 3 a vydaly Certifikát o vlastnostech.

Bylo provedeno stanovení typu výrobku na základě typového testování, typového výpočtu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace výrobku pro vlastnosti podle Systému 4.

8. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:

Nevztahuje se

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Základní charakteristiky	Představení	Harmonizovaná technická specifikace
Uvolňování formaldehydu (třída)	E1	EN13964:2014
Všechny ostatní vlastnosti	NPD	

Reakce na oheň (Harmonizovaná technická specifikace: EN13964:2014)

Výrobek	Představení	Výrobek	Představení
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Pevnost v tahu za ohybu (Harmonizovaná technická specifikace: EN13964:2014)

Výrobek	Představení	Výrobek	Představení
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Zvuková pohltivost (Harmonizovaná technická specifikace: EN13964:2014)

Výrobek	α_w	Výrobek	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Tepelná vodivost [W/(m.K)] (Harmonizovaná technická specifikace: EN13964:2014)

Výrobek	Představení	Výrobek	Představení
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011)

No. G003

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Zamýšľané použitia stavebného výrobku, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:

Závesné stropné membránové komponenty pre použitie vo vnútri v budovách na výrobu nainštalovaný podhľady

4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu:

Nevzťahuje sa

6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V:

Systém 1 (Reakcia na oheň) Systém 3 (Pevnosť v ťahu pri ohybe) Systém 4 (Uvoľňovanie formaldehydu (trieda), Zvuková pohltivosť, Tepelná vodivosť)

7. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:

CSTB (autorizovaná osoba 0679) stanovili typ výrobku na základe typovej skúšky, výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo popisnej dokumentácie produktu; úvodnej kontroly výroby a vnútropodnikovej kontroly výroby; nepretržitého dohľadu, posúdenia a vyhodnotenia vnútropodnikovej kontroly výroby v rámci Systému 1 a vydali vyhlásenie o parametroch.

LNE stanovili typ výrobku na základe typovej skúšky, výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo popisnej dokumentácie produktu v rámci Systému 3 a vydali protokol o skúške.

Stanovil sa typ výrobku na základe typovej skúšky, výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo popisnej dokumentácie produktu v rámci Systému 4. Notifikovaná osoba nemá žiadnu úlohu.

8. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie:

Nevzťahuje sa

9. Deklarované parametre:

Základné charakteristiky	Predstavenie	Harmonizovaná technická špecifikácia
Uvoľňovanie formaldehydu (trieda)	E1	EN13964:2014
Ostatné vlastnosti	NPD	

Reakcia na oheň (Harmonizovaná technická špecifikácia: EN13964:2014)

Produkt	Predstavenie	Produkt	Predstavenie
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Pevnosť v ťahu pri ohybe (Harmonizovaná technická špecifikácia: EN13964:2014)

Produkt	Predstavenie	Produkt	Predstavenie
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Zvuková pohltivosť (Harmonizovaná technická špecifikácia: EN13964:2014)

Produkt	α_w	Produkt	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Tepelná vodivosť [W/(m.K)] (Harmonizovaná technická špecifikácia: EN13964:2014)

Produkt	Predstavenie	Produkt	Predstavenie
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 9.

Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Ehitustoodete määrus (EL) Nr. 305/2011

No. G003

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Kavandatud kasutusotstarve (vastavalt ühldustatud tehnilisele kirjeldusele):

Siseruumides kasutatavad ripplae membraani komponendid, mis on vajalikud ripplae paigaldamiseks

4. Tootja nimi, registreeritud kaubanimi ja kontaktaadress:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress:

Ei ole kohaldatav

6. Ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:

Süsteem 1 (Tule-tundlikkus) Süsteem 3 (Paindetõmbetugevus) Système 4 (Formaldehüüdi eraldumine (klass), Heli-neeldumine
, Soojusjuhtivus)

7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote korral:

CSTB (volitatud asutus 0679) määras kindlaks tooteliigi vastavalt tüübikontrolli, tüübiarvutuste, tabeliväärtuste või toote kirjeldavate dokumentide alusel; teostas esialgse tootmisettevõtte inspekteerimise ja tehase tootmiskontrolli; süsteemis 1 olevate omaduste tehase tootmiskontrolli pideva jälgimise ja hindamise ning väljastas toimivustunnistuse.

LNE määras kindlaks tooteliigi vastavalt tüübikontrolli, tüübiarvutuste, tabeliväärtuste või süsteemis 3 olevate omaduste kirjeldavate dokumentide alusel ning väljastas katsearuande. Tooteliik määrati kindlaks tüübikontrolli, tüübiarvutuste, tabeliväärtuste või süsteemi 4 omaduste kirjeldava dokumentatsiooni alusel. Volitatud asutusel ülesandeid ei ole.

8. Euroopa tehnilise hinnangu (ETA) saanud ehitustoote korral:

Ei ole kohaldatav

9. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Formaldehüüdi eraldumine (klass)	E1	EN13964:2014
Muud omadused	NPD	

Tule-tundlikkus (Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN13964:2014)

Toode	Toimivus	Toode	Toimivus
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Paindetõmbetugevus (Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN13964:2014)

Toode	Toimivus	Toode	Toimivus
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Heli-**neeldumine**

(Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN13964:2014)

Toode	α_w	Toode	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Soojusjuhtivus [W/(m.K)] (Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN13964:2014)

Toode	Toimivus	Toode	Toimivus
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel. Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES BŪVIZSTRĀDĀJUMU REGULA (ES) Nr. 305/2011

No. G003

1. Izstrādājuma tipa identifikācijas kods:

Eurocoustic Tonga[®] A, Tonga[®] Therm A, Alizé[®]

2. Tipa, partijas vai sērijas numurs kas ļauj identificēt būvizstrādājumu:

Tonga [®] A	Tonga [®] Therm A	Alizé [®]
----------------------	----------------------------	--------------------

3. Būvizstrādājuma paredzētā lietošana (saskaņā ar tehnisko specifikāciju):

Piekaramo griestu virsmas sastāvs ir paredzēts uzstādīšanai tikai iekšējās

4. Ražotāja nosaukums, reģistrēts uzņēmuma komercnosaukums vai preču zīme un adrese:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Uzņēmuma pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:

Nav piemērojams

6. Pārbaudes sistēmas būvizstrādājuma ekspluatācijas īpašību noturības novērtēšanai:

Sistēma 1 (Reakcija uz uguni) Sistēma 3 (Stiepes izturība) Système 4 (Formaldehīda izdalīšanās (klase), Skaņas absorbcija, Siltumvadītspēja)

7. Gadījumiem, kad ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumiem, kam ir saskaņots standarts:

CSTB (pilnvarotā iestāde 0679) veica produkta tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa pārbaudi, tipa aprēķinu, tabulās norādītajām vērtībām vai produkta atšifrējošu dokumentāciju; sākotnējā ražošanas plāna un rūpnīcas ražošanas kontroles pārbaudi; nepārtrauktu rūpnīcas produkcijas kontroles uzraudzību, īpašību novērtēšanu saskaņā ar 1. sistēmu un izsniedza ekspluatācijas īpašību sertifikātu.

LNE veica produkta tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa pārbaudi, tipa aprēķinu, tabulās norādītajām vērtībām vai produkta aprakstošo īpašību dokumentāciju saskaņā ar 3. sistēmu un izsniedza testa ziņojumu.

Tika veikta produkta tipa noteikšana, pamatojoties uz tipa pārbaudi, tipa aprēķinu, tabulās norādītām vērtībām vai produkta aprakstošo īpašību dokumentāciju saskaņā ar 4. sistēmu. Pilnvarotajai iestādei nav uzdevumu.

8. Gadījums, kad būvniecības izstrādājumam ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

Nav piemērojams

9. Deklarētais sniegums:

Būtiskākās pazīmes	Sniegums	Saskaņota tehniskā specifikācija
Formaldehīda izdalīšanās (klase)	E1	EN13964:2014
Visi pārējie raksturlielumi	NPD	

Reakcija uz uguni (Saskaņota tehniskā specifikācija: EN13964:2014)

Produkts	Sniegums	Produkts	Sniegums
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Stiepes izturība (Saskaņota tehniskā specifikācija: EN13964:2014)

Produkts	Sniegums	Produkts	Sniegums
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Skaņas absorbcija (Saskaņota tehniskā specifikācija: EN13964:2014)

Produkts	α_w	Produkts	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Siltumvadītspēja [W/(m.K)] (Saskaņota tehniskā specifikācija: EN13964:2014)

Produkts	Sniegums	Produkts	Sniegums
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Pielikuma 1. un 2. punktā noteiktā izstrādājuma sniegums atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs ražotājs, kas norādīts 4. punktā.
Parakstīts ražotāja vārdā:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 305/2011

No. G003

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

Kabamųjų lubų plokštė vidaus patalpoms

4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo pavadinimas ir kontaktinis adresas:

Netaikoma

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:

Sistema 1 (Reakcija į ugnį) Sistema 3 (Lenkiamasis tempimo stipris) Système 4 (Išskiriama formaldehido kiekis (klasė), Garso sugėrimas, Šilumos laidumas)

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:

CSTB (notifikuotoji įstaiga 0679) nustatė gaminio tipą. Buvo taikoma 1 sistema ir remiamasi tipo bandymais, tipo apskaičiavimu, lentelėse pateiktomis vertėmis arba aprašomaisiais gaminio dokumentais, pirminiu gamybos įmonės ir gamyklos gamybos kontrolės patikrinimu; nuolatine kontrolės priežiūra, ir išduotas veiklos sertifikatas.

LNE nustatė gaminio tipą ir parengė bandymo ataskaitą. Buvo taikoma 3 sistema ir remiamasi tipo bandymais, tipo apskaičiavimu, lentelėse pateiktomis vertėmis arba aprašomaisiais gaminio dokumentais.

Gaminio tipas buvo nustatytas taikant 4 sistemą ir remiantis gaminio tipo bandymais, tipo apskaičiavimu, lentelėse pateiktomis vertėmis arba aprašomaisiais gaminio dokumentais.

8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:

Netaikoma

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Išskiriamo formaldehido kiekis (klasė)	E1	EN13964:2014
Visos kitos charakteristikos	NPD	

Reakcija į ugnį (Darnioji techninė specifikacija: EN13964:2014)

Produktas	Eksploatacinės savybės	Produktas	Eksploatacinės savybės
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Lenkiamasis tempimo stipris (Darnioji techninė specifikacija: EN13964:2014)

Produktas	Eksploatacinės savybės	Produktas	Eksploatacinės savybės
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Garso sugėrimas (Darnioji techninė specifikacija: EN13964:2014)

Produktas	α_w	Produktas	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Šilumos laidumas [W/(m.K)] (Darnioji techninė specifikacija: EN13964:2014)

Produktas	Eksplotacinės savybės	Produktas	Eksplotacinės savybės
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.
Pasirašo (už gamintoją ir jo vardu):



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Építési termékekre vonatkozó (EU) 305/2011 sz. rendelet

No. G003

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki:

Álmennyezet membrán berendezések használatára belső épületekben, hogy készítsen egy telepített álmennyezet

4. A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe:

Nem alkalmazható

6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:

1. rendszer (Tűzállóság) A rendszer 3 (Hajlító szakítószilárdság) Système 4 (Formaldehid (osztály), Hangelnyelés, Hővezető)

7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén:

CSTB (0679 sz. bejelentett szerv) elvégezte a terméktípus meghatározását a termék típusvizsgálata, típusszámítás, táblázatba foglalt értékek vagy a termék leíró dokumentációja alapján; a gyártó üzem és az üzemi gyártásellenőrzés alapvizsgálatát; az üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyeletét, vizsgálatát és értékelését az 1. rendszer alatti paraméterekre, és teljesítménytanúsítványt bocsátott ki.

LNE elvégezte a terméktípus meghatározását a termék típusvizsgálata, típusszámítás, táblázatba foglalt értékek, illetve a 3. rendszer alatti paramétereket leíró dokumentáció alapján, és vizsgálati jelentést bocsátott ki.

Megtörtént a terméktípus meghatározása a termék típusvizsgálata, típusszámítás, táblázatba foglalt értékek, illetve a 4. rendszer alatti paramétereket leíró dokumentáció alapján. A bejelentett szervnek nincsenek feladatai.

8. Olyan építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki:

Nem alkalmazható

9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Formaldehid (osztály)	E1	EN13964:2014
Egyéb jellemzők	NPD	

Tűzállóság (Harmonizált műszaki előírások: EN13964:2014)

Termék	Teljesítmény	Termék	Teljesítmény
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Hajlító szakítószilárdság (Harmonizált műszaki előírások: EN13964:2014)

Termék	Teljesítmény	Termék	Teljesítmény
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

HU



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Hangelnyelés (Harmonizált műszaki előírások: EN13964:2014)

Termék	α_w	Termék	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Hővezető [W/(m.K)] (Harmonizált műszaki előírások: EN13964:2014)

Termék	Teljesítmény	Termék	Teljesítmény
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.
A gyártó nevében és részéről aláíró személy:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Regulamentul privind produsele pentru construcții (UE) Nr. 305/2011

No. G003

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă:

Componente membrana tavan suspendat pentru utilizare pe plan intern în clădiri pentru a produce un plafon suspendat instalat

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat:

Nu se aplică

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:

Sistemul 1 (Reacție la foc) Sistem 3 (Rezistența la tracțiune prin flexiune) Système 4 (Eliberare de formaldehidă (clasa), Absorbție a sunetului, Conductivitate termică)

7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

CSTB (organismul notificat 0679) au efectuat determinarea produsului-tip pe baza testelor de tip, a calculului de tip, a valorilor tabelare sau a documentației descriptive a produsului; au efectuat o inspecție inițială a fabricii și a controlului producției în fabrică, o supraveghere continuă, o analiză și o evaluare a controlului producției în fabrică, în conformitate cu Sistemul 1, și au emis un certificat de performanță.

LNE au efectuat o determinare a produsului-tip pe baza testelor de tip, a calculului de tip, a valorilor tabelare sau a documentației descriptive a produsului, în conformitate cu Sistemul 3 și au emis un raport de testare.

A fost efectuată o evaluare a produsului-tip pe baza testelor de tip, a calculului de tip, a valorilor tabelare sau a documentației descriptive a produsului, în conformitate cu Sistemul 4. Nu există sarcini de efectuat pentru organismul notificat.

8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

Nu se aplică

9. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Eliberare de formaldehidă (clasa)	E1	EN13964:2014
Toate celelalte caracteristici	NPD	

Reacție la foc (Specificație tehnică armonizată: EN13964:2014)

Produs	Performanță	Produs	Performanță
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Rezistența la tracțiune prin flexiune (Specificație tehnică armonizată: EN13964:2014)

Produs	Performanță	Produs	Performanță
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

RO



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

Absorbție a sunetului (Specificație tehnică armonizată: EN13964:2014)

Produs	α_w	Produs	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Conductivitate termică [W/(m.K)] (Specificație tehnică armonizată: EN13964:2014)

Produs	Performanță	Produs	Performanță
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9:

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Κανονισμός για τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών (ΕΕ) αριθ. 305/2011

No. G003

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:

Eurocoustic Tonga[®] A, Tonga[®] Therm A, Alizé[®]

2. Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του

Tonga [®] A	Tonga [®] Therm A	Alizé [®]
----------------------	----------------------------	--------------------

3. Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή:

Αιωρούμενα συστατικά μεμβράνη οροφής για χρήση στο εσωτερικό κτιρίων για την παραγωγή ενός εγκατασταθεί ψευδοροφή

4. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου:

δεν ισχύει

6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος όπως καθορίζεται το παράρτημα V:

σύστημα 1 (Αντίδραση στη φωτιά) Σύστημα 3 (Αντοχή σε καμπτικό εφελκυσμό) Système 4 (Έκλυση φορμαδεύδης (class), απορρόφηση του ήχου, Θερμική αγωγιμότητα)

7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο:

CSTB (κοινοποιημένος φορέας: 0679) διενήργησαν προσδιορισμό του τύπου προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου, του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης του προϊόντος· αρχική επιθεώρηση της μονάδας παραγωγής και του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο· συνεχή εποπτεία, εξέταση και αξιολόγηση του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο για τις ιδιότητες υπό το σύστημα 1 και χορήγησαν Πιστοποιητικό απόδοσης.

LNE διενήργησαν προσδιορισμό του τύπου προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου, του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης των ιδιοτήτων υπό το σύστημα 3 και κατάρτισαν έκθεση δοκιμής.

Διενεργήθηκε προσδιορισμός του τύπου προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου, του υπολογισμού τύπου, των πινακοποιημένων τιμών ή της περιγραφικής τεκμηρίωσης των ιδιοτήτων υπό το σύστημα 4. Δεν ανατέθηκαν εργασίες στον κοινοποιημένο φορέα.

8. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:

δεν ισχύει

9. Δηλωθείσα απόδοση:

Βασικά χαρακτηριστικά	επιδόσεις	Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή
Έκλυση φορμαλδεΐδης (class)	E1	EN13964:2014
Όλα τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά	NPD	

Αντίδραση στη φωτιά (Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή: EN13964:2014)

προϊόν	επιδόσεις	προϊόν	επιδόσεις
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Αντοχή σε καμπτικό εφελκυσμό (Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή: EN13964:2014)

προϊόν	επιδόσεις	προϊόν	επιδόσεις
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

EL



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

απορρόφηση του ήχου (Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή: EN13964:2014)

προϊόν	α_w	προϊόν	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Θερμική αγωγιμότητα [W/(m.K)] (Εναρμονισμένη Τεχνική Προδιαγραφή: EN13964:2014)

προϊόν	επιδόσεις	προϊόν	επιδόσεις
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4:

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Uredba (EU) o građevnim proizvodima br. 305/2011

No. G003

1. Jedinствeni identifikacijski kod vrste proizvoda:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Element koji omogućuje identifikaciju građevnog proizvoda:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Namijenjena upotreba (u skladu s usklađenom tehničkom normom):

Komponente ovješanih stropnih membrana za upotrebu u građevinama za ostvarenje ugrađenih ovješanih stropova

4. Naziv, registrirani trgovački naziv i kontaktna adresa proizvođača:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Naziv i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika:

Nije primjenjivo

6. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnih proizvoda:

Sustav 1 (Požarna otpornost) Sustav 3 (Vlačna čvrstoća na savijanje) Systèmes 4 (Otpuštanje formaldehida (razred), Absorpcija zvuka, Toplinska vodljivost)

7. Ako postoji izjava o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod obuhvaćen usklađenom normom:

CSTB (imenovano certifikacijsko tijelo 0679) izvršio je određivanje vrste proizvoda na temelju ispitivanja tipa, izračuna tipa, tabličnih vrijednosti ili opisne dokumentacije proizvoda; početni pregled proizvodnog pogona i tvorničke kontrole proizvodnje; kontinuirani nadzor, procjenu i ocjenjivanje kontrole tvorničke proizvodnje za imovinu u okviru sustava 1 i izdao je Certifikat o svojstvima.

LNE izvršio je određivanje vrste proizvoda na temelju ispitivanja tipa, izračuna tipa, tabličnih vrijednosti ili opisne dokumentacije svojstava u okviru sustava 3 i izdao je izvještaj o ispitivanju.

Izvršeno je određivanje vrste proizvoda na temelju ispitivanja tipa, izračuna tipa, tabličnih vrijednosti ili opisne dokumentacije svojstava u okviru sustava 4. Nema zadaća za imenovano certifikacijsko tijelo.

8. Ako postoji izjava o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod za koji je izdana Europska tehnička ocjena:

Nije primjenjivo

9. Objavljena svojstva:

Osnovne karakteristike	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Otpuštanje formaldehida (razred)	E1	EN13964:2014
Sva druga svojstva	NPD	

Požarna otpornost (Usklađena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Svojstva	Proizvod	Svojstva
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Vlačna čvrstoća na savijanje (Usklađena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Svojstva	Proizvod	Svojstva
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Absorpcija zvuka (Usklađena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	α_w	Proizvod	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Toplinska vodljivost [W/(m.K)] (Usklađena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Svojstva	Proizvod	Svojstva
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Svojstva proizvoda navedena u točkama 1 i 2 u skladu su sa svojstvima navedenim u točki 9.

Za ovu izjavu o svojstvima isključivo je odgovoran proizvođač naveden u točki 4. U ime proizvođača potpisuje:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

IZJAVA O LASTNOSTIH

Uredba o gradbenih proizvodih (EU) št. 305/2011

No. G003

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo:

Spuščen strop membranske komponente za uporabo v notranjosti stavb za proizvodnjo nameščeno spuščeni strop

4. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika:

Se ne uporablja

6. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V:

Sistem 1 (Reakcija na ogenj) Sistem 3 (Upogibna natezna trdnost) Système 4 (Sproščanje formaldehida (razred), Zvočna absorbcija, Toplotna prevodnost)

7. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard:

CSTB (priglašeni organ 0679) je izvedel določitev tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa, izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije proizvoda; začetni pregled proizvodnega obrata in tovarniške kontrole proizvodnje; stalni nadzor, ocenjevanje in vrednotenje tovarniške kontrole proizvodnje za lastnosti v okviru sistema 1 ter izdal certifikat o lastnostih.

LNE je izvedel določitev tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa, izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije lastnosti v okviru sistema 3 in izdal poročilo o preskusu.

Izvedena je bila določitev tipa proizvoda na podlagi preskušanja tipa, izračuna tipa, vrednosti iz preglednice ali opisne dokumentacije lastnosti v okviru sistema 4. Priglašeni organ nima nalog.

8. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena:

Se ne uporablja

9. Navedena lastnost:

Bistvene značilnosti	Uspešnost	Harmonizirana tehnična specifikacija
Sproščanje formaldehida (razred)	E1	EN13964:2014
Vse druge značilnosti	NPD	

Reakcija na ogenj (Harmonizirana tehnična specifikacija: EN13964:2014)

Izdelek	Uspešnost	Izdelek	Uspešnost
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Upogibna natezna trdnost (Harmonizirana tehnična specifikacija: EN13964:2014)

Izdelek	Uspešnost	Izdelek	Uspešnost
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Zvočna absorbcija (Harmonizirana tehnična specifikacija: EN13964:2014)

Izdelek	α_w	Izdelek	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Toplotna prevodnost [W/(m.K)] (Harmonizirana tehnična specifikacija: EN13964:2014)

Izdelek	Uspešnost	Izdelek	Uspešnost
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9.

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4:
Podpisal za in v imenu proizvajalca:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

DEKLARACIJA O PERFORMANSAMA

Регламент (ЕС) № 305/2011 односно строителните продукти

No. G003**1. Jedinствена identifikacija vrste proizvoda:****Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®****2. Vrsta, deo ili seiski broj koji omogućava identifikaciju:**

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Namena (prema harmonizovanim tehničkim specifikacijama):

Komponente membrane spušenog plafona za unutrašnju upotrebu u zgradama za pravljenje instaliranog spušenog plafona

4. Naziv, registrovani trgovački naziv i kontakt adresa proizvođača:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Naziv i kontakt adresa ovlašćenog predstavnika:

Nije primenljivo

6. Sistemi procene i verifikacije konstantnosti performansi građevinskog proizvoda:

Sistem 1 (Reakcija na požar) Sistem 3 (Zatezna čvrstoća pri savijanju) Système 4 (Otpuštanje formaldehida (klasa), Apsorpcija zvuka, Toplotna provodljivost)

7. Predmet građevinskog proizvoda pokrivenog harmonizovanim standardom:

CSTB (ovlašćeno telo 0679) izvršio je klasifikaciju tipa proizvoda na osnovu ispitivanja tipa, proračuna tipa, tabuliranih vrednosti ili opisne dokumentacije proizvoda; inicijalnu proveru proizvodnog pogona i fabričke kontrole proizvodnje; stalni nadzor, procena i evaluacija fabričke kontrole proizvodnje za karakteristike prema Sistemu 1 i izdao je Sertifikat o performansama.

LNE izvršio je klasifikaciju tipa proizvoda na osnovu ispitivanja tipa, proračuna tipa, tabuliranih vrednosti ili opisne dokumentacije karakteristika prema Sistemu 3 i izdao je Izveštaj o ispitivanju.

Izvršena je klasifikacija tipa proizvoda na osnovu ispitivanja tipa, proračuna tipa, tabuliranih vrednosti ili opisne dokumentacije karakteristika prema Sistemu 4. Ne postoje zadaci za ovlašćeno telo.

8. Predmet građevinskog proizvoda za koji je izdata Evropska tehnička procena:

Nije primenljivo

9. Deklarisane performanse:

Osnovne karakteristike	Performanse	Usaglašena tehnička specifikacija
Otpuštanje formaldehida (klasa)	E1	EN13964:2014
Sve druge karakteristike	NPD	

Reakcija na požar (Usaglašena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Performanse	Proizvod	Performanse
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Zatezna čvrstoća pri savijanju (Usaglašena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Performanse	Proizvod	Performanse
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

Apsorpcija zvuka (Usaglašena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	α_w	Proizvod	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Топлотна проводљивост [W/(m.K)] (Usaglašena tehnička specifikacija: EN13964:2014)

Proizvod	Performanse	Proizvod	Performanse
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Performanse proizvoda identifikovane u tačkama 1 i 2 su u skladu sa deklarisanom performansom u tački 9.

Ova izjava o performansama je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača identifikovanom u tački 4. Potpisano za i u ime proizvođača:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Регламент (ЕС) № 305/2011 относно строителните продукти

№. G003

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:

Eurocoustic Tonga® A, Tonga® Therm A, Alizé®

2. Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11:

Tonga® A	Tonga® Therm A	Alizé®
----------	----------------	--------

3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация:

Окачени компоненти мембранни таван за употреба вътре в сгради, за да се получи инсталиран окачен таван

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11:

Saint-Gobain Eurocoustic
Tour Saint-Gobain
12 place de l'Iris
92400 Courbevoie, France
www.eurocoustic.com

5. Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител:
Не е приложимо

6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V:

система 1 (Реакция на огън) Система 3 (Якост на огъване) Système 4 (Освобождаване на формалдехид (клас), поглъщане на шума, Теплопроводимост)

7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт:

CSTB (нотифициран орган 0679) извършиха определяне на типа продукт въз основа на изпитване на типа, изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на продукта; първоначална проверка на производствения цех и на фабричния производствен контрол; непрекъснато наблюдение и оценка на характеристиките на фабричния производствен контрол по Система 1 и издадоха Сертификат за експлоатационни показатели.

LNE извършиха определяне на типа продукт въз основа на изпитване на типа, изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на свойствата по Система 3 и издадоха тестов доклад.

Извършено е определяне на типа продукт въз основа на изпитване на типа, изчисляване на типа, таблични стойности или описателна документация на свойствата по Система 4. Няма задачи за нотифицирания орган.

8. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена европейска техническа оценка:

Не е приложимо

9. Декларирани експлоатационни показатели

Основни характеристики	производителност	Хармонизирани технически спецификации
Освобождаване на формалдехид (клас)	E1	EN13964:2014
Всички други характеристики	NPD	

Реакция на огън (Хармонизирани технически спецификации: EN13964:2014)

продукт	производителност	продукт	производителност
Tonga® A 22 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A (Blanc 09)	A1
Tonga® A 40 (Blanc 09)	A1	Tonga® Therm A	A2-s1,d0
Tonga® A 22 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 40	A1
Tonga® A 40 (Eurocolors, Eurodesign)	A2-s1,d0	Alizé® 80	A1
Tonga® A 22 Silver	A2-s1,d0		

Якост на огъване (Хармонизирани технически спецификации: EN13964:2014)

продукт	производителност	продукт	производителност
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	C/130N/m ²
Tonga® A 40 (Blanc 09)	C/90N/m ²	Tonga® Therm A	C/130N/m ²
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	NPD
Tonga® A 40	C/90N/m ²	Alizé® 80	NPD
Tonga® A 22 Silver	NPD		

BG

eurocoustic
SAINT-GOBAIN



Tour Saint-Gobain, 12 Place de l'iris 92400, Courbevoie, France
Tel: +33 1 88 54 00 00

поглъщане на шума (Хармонизирани технически спецификации: EN13964:2014)

продукт	α_w	продукт	α_w
Tonga® A 22 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A (Blanc 09)	1,00
Tonga® A 40 (Blanc 09)	1,00	Tonga® Therm A	1,00
Tonga® A 22	1,00	Alizé® 40	0,55
Tonga® A 40	1,00	Alizé® 80	0,60
Tonga® A 22 Silver	0,95		

Топлопроводимост [W/(m.K)] (Хармонизирани технически спецификации: EN13964:2014)

продукт	производителност	продукт	производителност
Tonga® A 22 (Blanc 09)	NPD	Tonga® Therm A (Blanc 09)	0,035
Tonga® A 40 (Blanc 09)	0,035	Tonga® Therm A	0,035
Tonga® A 22	NPD	Alizé® 40	0,035
Tonga® A 40	0,035	Alizé® 80	0,035
Tonga® A 22 Silver	NPD		

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:



Maximilian Gruber
Product Engineer
Courbevoie, 2021-10-14